

Secours d'urgence en cas de catastrophe

Soulager la souffrance des populations affectées

● Système d'aide d'urgence de la JICA en cas de catastrophe

La JICA est chargée de gérer les opérations de secours du Japon en réponse aux demandes des gouvernements des pays affectés ou des organisations internationales, qui font suite aux catastrophes de grande ampleur. La JICA dispose de deux types d'aide : l'envoi d'équipes du Secours d'urgence du Japon (JDR) et la fourniture de matériel de secours.

Le JDR est composé de quatre unités : les équipes de sauvetage, les équipes médicales, les équipes d'experts et les Forces d'autodéfense. La décision d'envoyer des équipes du JDR relève de la compétence du ministre des Affaires étrangères ; l'envoi des Forces d'autodéfense nécessite une concertation entre le ministre des Affaires étrangères et le ministre de la Défense. La JICA est responsable des opérations du JDR sur le terrain. En vertu de la loi sur l'agence administrative indépendante-Agence japonaise de coopération internationale, la JICA est chargée de prendre les décisions relatives à la fourniture du matériel de secours d'urgence.

● Opérations et défis du Secrétariat des équipes du Secours d'urgence du Japon

Le Secrétariat du JDR, établi au sein de la JICA, se charge des ressources humaines et du matériel destiné aux zones affectées à l'étranger. Lorsque le gouvernement japonais décide d'envoyer une équipe du JDR, elle est mise en place par le Secrétariat du JDR. Le Secrétariat organise le transport aérien des équipes et des marchandises, et il envoie une équipe de personnel de la JICA assurer un soutien logistique et diverses aides en vue de faciliter le travail des équipes du JDR sur le terrain.

Afin de permettre aux équipes d'utiliser pleinement leurs capacités dans les régions frappées par une catastrophe, il est essentiel de les tenir prêtes à tout moment en organisant diverses formations et des exercices. Tout au long de l'année, qu'il y ait ou non des catastrophes naturelles, les membres des équipes de sauvetage et des équipes médicales suivent un

entraînement complet et des formations complémentaires pour être en mesure d'agir dans des environnements inconnus à l'étranger.

De plus, le stockage du matériel de secours, le renforcement de la coordination entre les donateurs et le réexamen de la structure des équipes et des équipements sont assurés sur une base régulière. Afin de fournir aux zones affectées une grande quantité de matériel de secours de manière rapide et sûre, il est important d'approvisionner et de stocker le matériel le plus près possible des zones en question. Bien que le matériel soit stocké dans des entrepôts partout dans le monde pour des raisons logistiques, la JICA doit parfois assurer l'approvisionnement local de matériel dans le pays affecté ou les pays voisins à cause de la nature de la catastrophe ou de moyens de transport limités. Le Secrétariat du JDR mène alors ses opérations au cas par cas.

En ce qui concerne la coordination des donateurs, le Secrétariat du JDR renforce les relations avec d'autres organisations internationales, notamment le Bureau des Nations unies pour la coordination des affaires humanitaires (UNOCHA). Ces dernières années, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a créé un groupe de travail chargé d'examiner la constitution des équipes médicales étrangères, à travers notamment des discussions auxquelles participe le Secrétariat du JDR. Il existe plusieurs types d'équipes médicales, gouvernementales ou privées, dans le monde. La JICA travaille sur cette question en collectant des informations sur les tendances internationales et en coopérant avec les partenaires étrangers. Ce faisant, la JICA a pour ambition d'établir un système efficace régissant les activités d'équipes médicales capables de répondre aux besoins des zones affectées et de déterminer le concept de base présidant aux activités médicales du JDR.

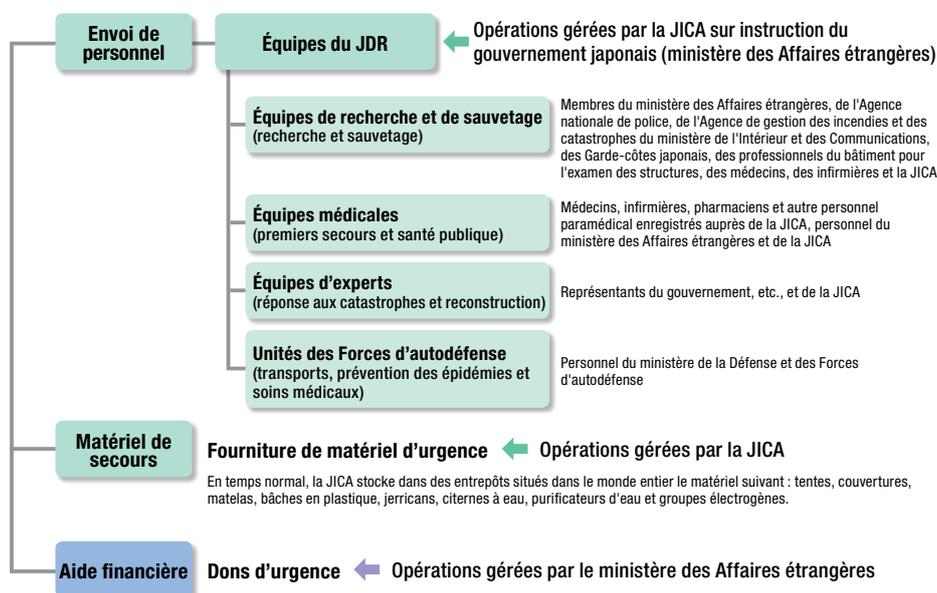
En ce qui concerne l'examen de la structure des équipes et des équipements, le Secrétariat du JDR a progressivement développé un système permettant aux équipes médicales d'assurer de nouveaux services lors de la phase d'extrême urgence, immédiatement après la catastrophe, cela comprend des installations et des équipements pour pratiquer des opérations chirurgicales, des salles pour accueillir les patients ou encore

la mise en place de dialyses.

Toutes les activités menées en temps ordinaire contribuent au développement d'un système permettant aux équipes de prendre rapidement les mesures nécessaires immédiatement avant et après les catastrophes de grande ampleur.

Étant donnée la fréquence accrue des catastrophes naturelles partout dans le monde ces dernières années, le JDR, légataire de l'expérience considérable du Japon dans ce domaine, joue un rôle de plus en plus important. Les activités de la JICA ne se limitent pas à la réponse aux catastrophes. Parallèlement à l'envoi d'équipes du JDR, la JICA s'engage à fournir une aide continue, notamment en réalisant des études des besoins d'aide à la reconstruction et en menant des projets adaptés.

Secours international du Japon en cas de catastrophe



Fourniture de secours d'urgence suite aux catastrophes de l'exercice 2013 (avril 2013 - mars 2014) : 22 cas

N°	Date de la catastrophe	Pays/Région	Type de catastrophe	Type d'aide	Valeur de l'aide matérielle/ Nombre de personnes	Matériel fourni
1	Mai 2013	Kenya	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 16 millions JPY	Pastilles de purification de l'eau, boîtes à outils, médicaments, équipements médicaux
2	Mai 2013	Îles Marshall	Sécheresse	Fourniture de matériel	Env. 8 millions JPY	Eau, nourriture
3	Mai 2013	Zimbabwe	Pluies torrentielles	Fourniture de matériel	Env. 12 millions JPY	Tentes, couvertures
4	août 2013	Myanmar	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 13 millions JPY	Couvertures, matelas
5	août 2013	Soudan	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 16 millions JPY	Matelas, tentes, purificateurs d'eau, citernes à eau, générateurs
6	Septembre 2013	Niger	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 16 millions JPY	Couvertures, jerricans, moustiquaires
7	Octobre 2013	Cambodge	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 32 millions JPY	Jerricans, purificateurs d'eau, citernes à eau, générateurs
8	Octobre 2013	Cameroun	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 10 millions JPY	Tentes
9	Octobre 2013	Philippines	Séisme	Fourniture de matériel	Env. 38 millions JPY	Tentes, bâches en plastique
10	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Équipe médicale	81 personnes	
11	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Membres de l'UNDAC	2 personnes	
12	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Fourniture de matériel	Env. 60 millions JPY	Tentes, bâches en plastique, matelas, purificateurs d'eau, générateurs
13	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Équipe d'experts	17 personnes	
14	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Équipe d'experts	5 personnes	
15	Novembre 2013	Philippines	Typhon	Équipe des Forces japonaises d'autodéfense	1 119 personnes	
16	Novembre 2013	Palaos	Typhon	Fourniture de matériel	Env. 2 millions JPY	Bâches en plastique, matelas
17	Novembre 2013	Soudan du Sud	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 18 millions JPY	Tentes, moustiquaires, couvertures, jerricans, pastilles de purification de l'eau
18	Janvier 2014	Tonga	Cyclone	Fourniture de matériel	Env. 13 millions JPY	Jerricans, citernes à eau
19	Février 2014	Bolivie	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 19 millions JPY	Tentes
20	Février 2014	Burundi	Inondations	Fourniture de matériel	Env. 12 millions JPY	Couvertures, bâches en plastique
21	Février 2014	Zimbabwe	Dommages causés par les eaux	Fourniture de matériel	Env. 13 millions JPY	Couvertures, bâches en plastique, tentes
22	Mars 2014	Malaisie	Disparition d'un avion	Équipe de secours	20 personnes	

Étude de cas Opérations de secours d'urgence aux Philippines après le passage du typhon**Fourniture d'une aide continue immédiatement avant et après la catastrophe jusqu'à la reconstruction**

Le typhon Haiyan (nommée Yolanda aux Philippines) a frappé les Philippines le 8 novembre 2013, infligeant des dommages considérables au pays. En janvier 2014, on estimait que plus de 16 millions de personnes avaient été affectées par la catastrophe. En réponse à cette catastrophe de grande ampleur, le JDR a fourni une aide variée au pays, notamment par l'envoi d'équipes médicales et d'experts.

Au stade initial, juste avant le passage du typhon, en réponse à une demande du Bureau des Nations unies pour la coordination des affaires humanitaires (UNOCHA), la JICA, qui prend contact avec les membres des équipes, a envoyé un membre de l'équipe des Nations unies pour l'évaluation et la coordination en cas de catastrophe (UNDAC) aux Philippines. Une fois sur place, le membre de l'UNDAC a effectué une évaluation initiale des dommages, coordonné l'aide internationale et soutenu les efforts du gouvernement national. Simultanément, un autre membre de l'UNDAC a été envoyé du Japon vers la zone affectée. C'est la première fois que plusieurs membres japonais de l'UNDAC travaillent dans une zone touchée à l'étranger.

Puis la JICA a envoyé successivement trois équipes médicales. En réponse à une demande du gouvernement philippin, la JICA a envoyé la première équipe médicale du JDR, le 11 novembre. Basée à Tacloban, sur l'île de Leyte, la ville la plus durement touchée, les équipes ont apporté une aide médicale dans la région pendant presque un mois.

En tirant parti des enseignements du grand séisme de l'est du Japon de 2011, les équipes médicales se sont beaucoup déplacées, non seulement dans la ville, mais aussi dans les villages

environnants où l'aide médicale était insuffisante. Ils ont également soutenu les hôpitaux d'autres régions. L'équipe japonaise a aussi répondu aux demandes d'équipes médicales d'autres pays qui souhaitaient utiliser les machines à rayons X et d'autres équipements médicaux du JDR. À travers ces diverses initiatives, les équipes du JDR ont largement contribué aux activités médicales sur le terrain.

L'aide médicale, bien que fondamentale, ne suffisait pas à répondre à l'ensemble des besoins. Les zones touchées disposaient notamment de très peu de matériel à cause des dommages engendrés par le typhon et le tsunami. En réponse à la demande du gouvernement philippin, la JICA a fourni une grande partie du matériel de secours nécessaire, notamment des tentes, des bâches en plastique, des matelas, des générateurs, des purificateurs d'eau et de l'eau, pour une valeur totale de 60 millions JPY. La JICA a livré le matériel dans les zones affectées et veillé à leur bonne utilisation.

En outre, sur l'île de Panay, le typhon a provoqué l'échouement d'une barge, occasionnant un déversement de pétrole. En réponse, une équipe d'experts composée de membres de la JICA et de gardes-côtes japonais a été envoyée sur le



Un médecin examine des patients philippins.



Une tente médicale.

site de l'accident pour fournir des conseils au gouvernement des Philippines sur l'enquête et le nettoyage des côtes. En vue d'un rétablissement rapide, la JICA a également envoyé une équipe d'experts constituée de représentants du ministère du Territoire, de l'infrastructure, du transport et du tourisme, de l'Agence japonaise de l'eau et de la JICA. L'équipe a mené une étude de terrain dans une perspective de prévention des catastrophes et de planification urbaine et transmis les résultats et les conseils au gouvernement philippin.

Afin d'apporter une aide continue vers la reconstruction, la JICA a déployé une aide d'urgence diverse et continuera de travailler pour le rétablissement et le renforcement des capacités de prévention des catastrophes aux Philippines.